

Hong Kong as a Preferred Logistics Hub:

User Survey-cum-Strategic Forum

13 June 2008 The Ballroom, Intercontinental Hong Kong

香港作為首選物流樞紐：業界調查暨策略論壇

2008年6月13日 香港洲際酒店宴會廳

8.30am	Registration 登記		
9.00-9.10am	Welcome Speech 歡迎辭		
9.10-9.20am	Opening Ceremony by Mr. Francis Ho, JP Permanent Secretary for Transport and Housing (Transport), HKSAR Government 開幕式 香港特別行政區政府運輸及房屋局常任秘書長(運輸)何宣威先生, JP		
9.20-10.20am	Presentation of Survey Findings 發布調查結果		
10.20-10.35am	--- Coffee Break 茶歇 ---		
10.35-Noon	<p>Workshop 1 工作坊 (一)</p> <p>The Hong Kong Port: Ten years from now 《香港港口的未來： 展望 2018》</p> <p>Panelist 講者: Mr. Willy Lin 林宣武先生</p> <p>Moderator 主持: Mr. Russell Barling 羅素先生</p>	<p>Workshop 2 工作坊 (二)</p> <p>Air cargo in Hong Kong: Ten years from now 《空運樞紐在香港： 展望 2018》</p> <p>Panelists 講者: Mr. Po Chung 鍾普洋先生 Dr. Jonathan Beard</p> <p>Moderator 主持: Ms. Sarah Monks 孟莎娜小姐</p>	<p>Workshop 3 工作坊 (三)</p> <p>Cross-boundary issues: Impact on long-term cost and efficiency 《跨境問題：對成本及效率的 長遠影響》</p> <p>Panelists 講者: Hon. Miriam Lau 劉健儀議員 Mr. Alex Fong 方志偉先生</p> <p>Moderator 主持: Ms. Freda Wan 溫紫榆小姐</p> <p>(Cantonese with simultaneous interpretation in English) (以廣東話進行，場內提供即時 英文傳譯)</p>
Noon-1.15pm	Lunch 午膳 [Welcome by Emcee]		
1.15-3.30pm	<p>Plenary Discussion 大會討論</p> <p>Moderator: Mr. David Dodwell 主持：杜大偉先生</p> <p>1.15-1.45pm Speaker: Prof. Michael Enright, University of Hong Kong 講者：香港大學米高·恩萊特教授</p> <p>1.45-2.15pm Report on insights from workshops 匯報工作坊所得</p> <p>2.15-3.15pm Open discussion 公開討論</p> <p>3.15-3.30pm Concluding remarks 總結</p>		
3.30pm	End of Forum 論壇結束		

Note: Simultaneous interpretation in Cantonese will be provided throughout the whole event, except for Workshop 1, 2 and 3

註：除工作坊 (一)、(二) 及 (三) 外，全日提供即時廣東話傳譯。